



[I] *Attenzione!* I tubi d'alimentazione devono essere sciacquati con cura prima dell'installazione del miscelatore, in modo che non rimangano trucioli, residui di saldatura o canapa, o altre impurità all'interno dei tubi.

[GB] *Attention!* The feeding pipes have to be rinsed thoroughly before the installation of the mixer, so that no shavings, welding or hemp residual or other dirt can be found in the pipes.

[F] *Attention!* Les tubes d'alimentation doivent être rincés avec soin avant l'installation du mélangeur, de façon qu'il ne reste pas de riblons, de restes de soudure ou de chanvre, ou d'autres saletés à l'intérieur des tubes.

[D] *Achtung!* Die Zuleitungsrohre müssen vor dem Installieren der Armatur gründlich durchgespült werden, damit keine Späne, Löt - Hanfreste oder andere Unreinheiten zurückbleiben.

[E] *¡Cuidado!* Los tubos de alimentación tienen que ser purgados a fondo antes de la instalación del mezclador de manera que no queden virutas, residuos de soldadura o cáñamo u otras impurezas en los tubos.

[RUS] *Осторожно!* Тщательно промыть трубы водоснабжения прежде, чем приступать к установке смесителя, таким образом, чтобы не остались стружки, остатки сварки, пенковая набивка или другие примеси внутри труб.

[PL] *Uwaga!* Przed zainstalowaniem baterii przewody rurowe należy dokładnie przepłukać tak, aby usunąć wszelki brud wiórki, pozostałości po spawaniu lub konopie.

[P] *Atenção!* Os tubos de alimentação devem ser cuidadosamente enxaguados antes da instalação do misturador de modo que não permaneçam cavacos, resíduos de solda ou pedaços de pano além de outras impurezas no interior dos tubos.

[NL] *Let op!* De toevoerleidingen moeten zorgvuldig gespoeld worden voordat de mengkraan geïnstalleerd wordt, zodat geen spaanders, lasresidu, jute of andere onzuiverheden binnen in de leidingen achterblijven.

[GR] *Προσοχή!* Οι σωλήνες τροφοδοσίας πρέπει να ξεπλένονται προσεκτικά πριν την εγκατάσταση του αναμείκτη, ούτως ώστε να μην υπάρχουν ξέσματα, υπολείμματα συγκόλλησης ή άλλος ρύπος μέσα στους σωλήνες.

[S] *Viktigt!* Försörjningsrören måste sköljas noggrant innan blandaren installeras så att inga svetslämningar, spån, hampa eller andra rester blir kvar inuti rören.

